

ໂບດຊາບ: ຖ້າວ່າ ທ່ານເວົ້າພາສາ ລາວ, ການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາ, ໂດຍບໍ່ເສັຽຄ່າ, ແມ່ນມີຮ່ວມໃຫ້ທ່ານ. ໂທ 1-800-321-7947 (TTY: 711).

Scott and White Health Plan ປະຕິບັດຕາມກົດໝາຍວ່າດ້ວຍສິດທິພົນລະເມືອງຂອງຮູບບານກາງທີ່ບັງຄັບໃຊ້ ແລະບໍ່ຈໍາແນກບຸກຄົນໂດຍອີງໃສ່ພື້ນຖານດ້ານ ເຊື້ອຊາດ, ສີເຜິ້ວ, ຊາດກຳເນີດ, ອາຍຸ, ຄວາມພິການ, ຫຼື ເພດ. Scott and White Health Plan ບໍ່ຈໍາແນກບຸກຄົນ ຫຼື ປະຕິບັດຕໍ່ພວກເຂົາໂດຍແຕກຕ່າງດ້ວຍເຫດຜົນດ້ານ ເຊື້ອຊາດ, ສີເຜິ້ວ, ຊາດກຳເນີດ, ອາຍຸ, ຄວາມພິການ, ຫຼື ເພດ.

Scott and White Health Plan:

- ໃຫ້ການຊ່ວຍເຫຼືອ ແລະການບໍລິການ ໂດຍບໍ່ເສັຽຄ່າ ແກ່ບຸກຄົນທີ່ພິການ ເພື່ອໃຫ້ສາມາດສື່ສານກັບພວກເຮົາໄດ້ຢ່າງມີປະສິດທິພາບ, ເຊັ່ນ:
  - ຂໍ້ມູນລາຍລັກອັກສອນໃນຮູບແບບອື່ນ (ພິມຂະໜາດໃຫຍ່ແລະຮູບແບບເອເລັກໂຕຣນິກທີ່ສາມາດເຂົ້າເຖິງໄດ້)
- ໃຫ້ບໍລິການດ້ານພາສາໂດຍບໍ່ເສັຽຄ່າ ແກ່ບຸກຄົນທີ່ພາສາຫຼັກຂອງເຂົາເຈົ້າບໍ່ແມ່ນພາສາອັງກິດ, ເຊັ່ນ:
  - ນາຍພາສາທີ່ມີຄຸນສົມບັດເໝາະສົມ
  - ຂໍ້ມູນທີ່ຂຽນໃນພາສາອື່ນ

ຖ້າທ່ານຕ້ອງການການບໍລິການເຫຼົ່ານີ້, ຕິດຕໍ່ກັບພະນັກງານປະກັນສຸຂະພາບຂອງ Scott and White Health Plan 1-214-820-8888 ຫຼືສົ່ງອີເມວໄປຫາ [SWHPComplianceDepartment@BSWHealth.org](mailto:SWHPComplianceDepartment@BSWHealth.org).

ຖ້າທ່ານເຊື່ອວ່າແຜນການສຸຂະພາບຂອງ Scott and White Health Plan ບໍ່ສາມາດສະໜອງການບໍລິການເຫຼົ່ານີ້ຫຼືຖືກຈໍາແນກຕາມວິທີການອື່ນໂດຍອີງໃສ່ເຊື້ອຊາດ, ສີ, ຕົ້ນກຳເນີດຂອງຊາດ, ອາຍຸ, ຄວາມພິການຫຼືເພດ, ທ່ານສາມາດຍື່ນຄໍາຮ້ອງທຸກກັບ:

Compliance Officer  
Scott and White Health Plan  
1206 West Campus Drive, Suite 151  
Temple, Texas 76502

Compliance HelpLine 1-888-484-6977 ຫຼື <https://appmycompliancereport.com/report.aspx?cid=swhp>

ທ່ານສາມາດຍື່ນຄໍາຮ້ອງທຸກໂດຍບຸກຄົນຫຼືທາງອີເມວ, ອອນໄລນ໌ຫຼືອີເມວ.  
ຖ້າທ່ານຕ້ອງການການຊ່ວຍເຫຼືອໃນການຍື່ນຄໍາຮ້ອງທຸກ, ເຈົ້າໜ້າທີ່ປະຕິບັດງານ Scott and White Health Plan ຈະສາມາດຊ່ວຍທ່ານໄດ້.

ນອກຈາກນີ້ ທ່ານຍັງສາມາດຮ້ອງທຸກດ້ານສິດທິພົນລະເມືອງໄດ້ກັບທາງ U.S. Department of Health and Human Services (ກະຊວງປະຊາສົ່ງເສີມແລະສຸຂະພາບຂອງສະຫະຣັຖ), Office for Civil Rights (ຫ້ອງການສິດທິພົນລະເມືອງ), ໂດຍທາງອີເລັກໂຕຣນິກ ຜ່ານ Office for Civil Rights Complaint Portal, ຊຶ່ງມີໃຫ້ທີ່ເວັບໄຊ <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, ຫຼື ໂດຍທາງໄປສະນີ ຫຼື ທາງໂທຣະສັບ ທີ່:

U.S. Department of Health and Human Services  
200 Independence Avenue, SW  
Room 509F, HHH Building  
Washington, D.C. 20201  
1-800-368-1019, 1-800-537-7697 (TDD)

ຟອມຄໍາຮ້ອງທຸກມີໃຫ້ທີ່ເວັບໄຊ <https://www.hhs.gov/civil-rights/filing-a-complaint/index.html>.